

**ORDER OF WORSHIP  
MARTINI CHURCH GRONINGEN  
INTERNATIONAL WORSHIP SERVICE  
MAY 5, 2024, 5.00 PM**



Johan Smit	Organ
Prof. dr. Benno van den Toren	Sermon
The Revd. Pieter Versloot	Liturgy

The disciples ‘who could not believe because they were overjoyed’.

---

**Welcome** to our international worship service. This service is a joint initiative of the Martini Church (Protestant), Grace Church (Anglican) and the Korean Church (Presbyterian) in Groningen. Every first Sunday of the month, we welcome international guests and visitors to an English language service at 5 PM. Together we want to celebrate the love of God and the Good News for the world that we have encountered in Jesus Christ. Only together with all the children of God we can know the many dimensions of His love. You may be an occasional visitor or not see yourself as a Christian. If so, you are equally welcome. Please, feel comfortable, even if you do not yet know how the service will unfold. Just look how things are happening and it will be easy to join in – or just listen and observe.

**Van harte welkom** in deze internationale kerkdienst: een initiatief van de Protestantse wijkgemeente Martinikerk, van Grace-Church, de Anglicaanse kerk in Groningen én de Koreaanse kerk in Stad. Elke eerste zondag van de maand om 5 uur 's middags willen we samen met christenen van uiteenlopende culturele achtergronden de liefde van God vieren. Alleen samen met andere gelovigen leren we de vele dimensies van de liefde van God kennen.

De dienst zal in het Engels worden gehouden. Via koptelefoons wordt vertaling in het Nederlands geboden. Bij de ingang kunt u een koptelefoon ontvangen.

## THE APPROACH TO GOD

### Music

### Welcome

### Hymn: Praise to the Lord, the Almighty



1. Praise to the Lord, the Al-might-y, the King of cre - a - tion! O my soul,  
2. Praise to the Lord, who o'er all things to won-drous - ly reign - eth, Shel - ters thee  
3. Praise to the Lord, who with mar-vel-ous wis - dom hath made thee, Decked thee with



praise Him, for He is thy health and sal - va - tion! All ye who hear,  
un - der His wings, yea, so gen - tly sus - tain - eth! Hast thou not seen  
health and with lov - ing hand guid - ed and stayed thee! How oft in grief



Now to His tem - ple draw near; Join me in glad ad - o - ra - tion!  
How thy de - sires e'er have been Grant - ed in what He or - dain - eth?  
Hath He not brought thee re - lief, Spread - ing His wings for to shade thee!

### Votum

Minister: Our help is in the name of the Lord, who made heaven and earth.

All: Amen.

### Salutation

Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.  
Amen.

## Sharing the peace of Christ – greeting one another

**Song:** Dear Lord and Father of Mankind: 1 All 2 Women 3 Men 4 All  
(Liedboek 2013, lied 836 O Heer, die onze Vader zijt)



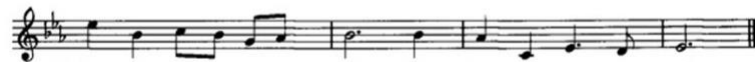
1 Dear Lord and Fa - ther of man - kind, for -  
2 In sim - ple trust like theirs who heard, be -  
3 O Sab - bath rest by Gal - i - lee! O  
4 Drop thy still dews of qui - et - ness, till



1 give our fool - ish ways! Re - clothe us in our  
2 side the Syr - ian sea, the gra - cious call - ing  
3 calm of hills a - bove, where Je - sus knelt to  
4 all our striv - ings cease; take from our souls the



1 right - ful mind, in pur - er lives thy ser - vice find, in  
2 of the Lord, let us, like them, with - out a word, rise  
3 share with thee the si - lence of e - ter - ni - ty in -  
4 strain and stress, and let our or - dered lives con - fess the



1 deep - er rev - erence, praise, in deep - er rev - erence, praise.  
2 up and fol - low thee, rise up and fol - low thee.  
3 ter - pret - ed by love! in - ter - pret - ed by love!  
4 beau - ty of thy peace, the beau - ty of thy peace.

## Saying sorry to God

Minister: Christ himself bore our sins in his body on the cross, so that, free from sin, we might live for righteousness; by his wounds we are healed.

*cf 1 Peter 2:24*

Let us confess our sins in penitence and faith, firmly resolved to keep God's commandments and to live in love and peace with all. Let us pray:

All: God of mercy, we acknowledge that we are all sinners.

**We turn from the wrong that we have thought and said and done, and are mindful of all that we have failed to do. For the sake of Jesus, who died for us, forgive us for all that is past, and help us to live each day in the light of Christ our Lord. Amen**

## **Words of Forgiveness**

### **LISTENING TO THE WORD OF GOD**



#### **Prayer for Illumination**

##### **The Word of the Lord in Luke 24:36-48**

36 While they were still talking about this, Jesus himself stood among them and said to them, “Peace be with you.”

37 They were startled and frightened, thinking they saw a ghost. 38 He said to them, “Why are you troubled, and why do doubts rise in your minds? 39 Look at my hands and my feet. It is I myself! Touch me and see; a ghost does not have flesh and bones, as you see I have.”

40 When he had said this, he showed them his hands and feet. 41 And while they still did not believe it because of joy and amazement, he asked them, “Do you have anything here to eat?” 42 They gave him a piece of broiled fish, 43 and he took it and ate it in their presence.

44 He said to them, “This is what I told you while I was still with you: Everything must be fulfilled that is written about me in the Law of Moses, the Prophets and the Psalms.”

45 Then he opened their minds so they could understand the Scriptures. 46 He told them, “This is what is written: The Messiah will suffer and rise from the dead on the third day, 47 and repentance for the forgiveness of sins will be preached in his name to all nations, beginning at Jerusalem. 48 You are witnesses of these things.

This is the Word of the Lord.

**All: Thanks be to God.**

**Sermon** ‘who could not believe because they were overjoyed’

**Hymn: All creatures of our God and King**



1 All cre-atures of our God and King, lift up your voice and with us  
2 O ru-shing wind that art so strong, you clouds that sail in heaven a -  
3 O flo-wing wa - ter, pure and clear, make mu - sic for your Lord to



sing Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia! Thou bur-ning sun with gol - den  
long, O\_ praise him, Al - le - lu - ia! O ri - sing morn in praise re -  
hear, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia! O fire so mas - ter - ful and



beam, and sil - ver moon with sof - ter gleam, O\_  
joyce, O lights of eve - ning, find a voice:  
bright pro - vi - ding us with warmth and light.



praise him, O\_ praise him, Al - le - lu - ia, Al - le -



lu - ia, Al - le - lu - - - ia!

**Personal testimony**



**AFFIRMATION OF FAITH**

**The Apostles’ Creed in Dutch**

Ik geloof in God de almachtige Vader, Schepper van hemel en aarde; en in Jezus Christus, zijn enige Zoon, onze Heer, die ontvangen is van de Heilige Geest, geboren uit de maagd Maria, die geleden heeft onder Pontius Pilatus,

is gekruisigd, gestorven, en begraven, die is neergedaald in de hel, op de derde dag opgestaan van de doden, opgevaren naar de hemel en zit aan de rechterhand van God, de almachtige Vader, vanwaar Hij zal komen om te oordelen de levenden en de doden;

Ik geloof in de Heilige Geest,

de heilige katholieke kerk, de gemeenschap der heiligen,

de vergeving van zonden, de wederopstanding des vleses,

en het eeuwige leven. Amen.

**Song: Bless the Lord my soul (NLB 103 d);**

**2x English, 2x Nederlands**

Bless the Lord my soul and bless His ho - ly name.

Bless the Lord my soul, He leads me in - to life.

**Nederlands:**

Prijs de Heer, mijn ziel, en prijs Zijn heil'ge naam,

Prijs de Heer, mijn ziel, die u het leven geeft.

**RESPONSE TO GOD**

**Prayer of the day**

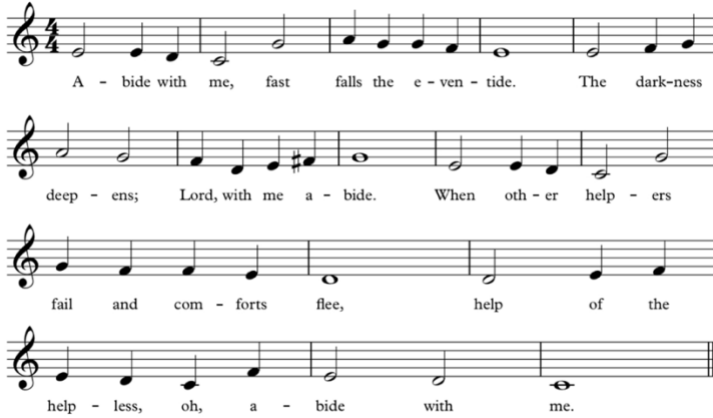
**Intercessions**

**Silence**

**The Lord's Prayer (in our heart's language)**

**Offering**

**Hymn:** Abide with me



A - bide with me, fast falls the e - ven - tide. The dark-ness  
deep - ens; Lord, with me a - bide. When oth - er help - ers  
fail and com - forts flee, help of the  
help - less, oh, a - bide with me.

2 Swift to its close ebbs out life's little day;  
earth's joys grow dim, its glories pass away.  
Change and decay in all around I see.  
O thou who changest not, abide with me.

3 I need thy presence every passing hour.  
What but thy grace can foil the tempter's power?  
Who like thyself my guide and strength can be?  
Through cloud and sunshine, O abide with me.

**BENEDICTION AND SENDING**

Minister: The grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with you all.

All: Amen.

Minister: Go in peace to love and serve the Lord.

All: In the name of Christ.

**Music**

## You are welcome for a light meal in the chapel

If you are an international in Groningen and looking for a Christian community or if you are looking for a place to explore the Christian faith in more depth or simply to socialize with both internationals and locals, we would like to point you to the following websites:

1. Grace Church (<http://gracechurchgroningen.com>)
2. HOST (Hospitality for Overseas Students), a platform for international students and young professionals in Groningen ([hostgroningen.nl](http://hostgroningen.nl) / [facebook.com/hostifesgroningen](https://facebook.com/hostifesgroningen))

### Upcoming services

1. Second and fourth Sunday of the month 10.30. a.m.: Grace Church, Witte de Withstraat 2, 9726 EC Groningen (English)
1. First Sunday of the month: 5.00 p.m. Martinikerk, Joint International Service English)
2. Every Sunday 9.30 a.m. and 5.00 p.m. (second Sunday) and 7.00 p.m. (third and fourth Sunday) Dutch services in Martinikerk (English translation upon request).